

SILLAGE® 3000 

Téléphone Minitel® Vitesse Rapide



 france telecom



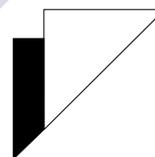
Intégrant les plus récentes innovations technologiques, **Sillage** vous permet de disposer à la fois d'un téléphone et d'un Minitel vitesse rapide Lecam.

Afin d'utiliser **Sillage** efficacement et dans les meilleures conditions, nous vous conseillons de lire très attentivement cette notice qui a été rédigée spécialement à votre intention, en tenant compte des suggestions et des remarques exprimées par les utilisateurs.

Votre **Sillage** bénéficie d'une garantie de 2 ans.

Pour toute information supplémentaire sur les produits et services **France Télécom**, vous pouvez contacter le 1014 ou Le 3000.

LES TOUCHES DE FONCTION
DE **SILLAGE**
SOULEVEZ CETTE PAGE



TOUCHES DE FONCTION DU TELEPHONE



SOMMAIRE GENERAL

METTRE EN SERVICE SILLAGE	PAGE 1
UTILISER LE TELEPHONE	PAGE 9
UTILISER LES SERVICES CONTACTS	PAGE 27
UTILISER LE SERVICE MINI MESSAGE*	PAGE 53
UTILISER LE MINITEL	PAGE 87
VERROUILLER LE SILLAGE	PAGE 100
ENTRETENIR VOTRE SILLAGE	PAGE 103
UN PROBLEME ? VERIFIER...	PAGE 104

* Service disponible sur abonnement, sous réserve de disponibilité technique.

METTRE EN SERVICE SILLAGE

BRANCHER LE POSTE

PAGE 2

MODIFIER LE RACCORDEMENT

PAGE 2

PARAMETRER LES PREFIXES TELEPHONIQUES

PAGE 4

REGLER LA LUMINOSITE

PAGE 5

METTRE EN VEILLE

PAGE 5

REGLER LA DATE ET L'HEURE

PAGE 6

CHOISIR ET REGLER LA SONNERIE

PAGE 7

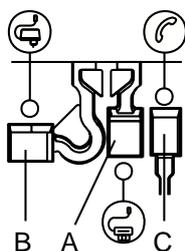
INHIBER LA SONNERIE

PAGE 7

REINITIALISER SILLAGE

PAGE 8

BRANCHER LE POSTE



- 1** Reliez le cordon téléphonique au connecteur (A), dirigez-le dans la gouttière et branchez-le dans la prise téléphonique murale.
- 2** Reliez le cordon d'alimentation au connecteur (B) et raccordez l'adaptateur de courant à une prise murale 230 V.
- 3** Reliez le cordon du combiné au combiné lui-même et au connecteur (C).

MODIFIER LE RACCORDEMENT

Dans le cas de branchement direct sur le réseau téléphonique public (usage le plus fréquent), votre **Sillage** est prêt à l'emploi.

Si votre **Sillage** doit être connecté à un autocommutateur privé (PABX), la société chargée de l'installation ou le service spécialisé de votre entreprise sera seul habilité à procéder aux réglages indiqués ci-dessous afin de garantir un bon fonctionnement de l'appareil.

Raccordement électrique : alimentation sur réseau 230 V, courant alternatif monophasé à l'exclusion des installations à schéma IT définies dans la norme NF EN 60.950. Attention, la tension du réseau est classée excessive selon les critères de la norme NF EN 41.003.

Raccordement téléphonique : les tensions présentes sur ce réseau sont classées TRT (Tension Réseau Téléphonique) au sens de la norme NF EN 41.003.

Sécurité : Ce poste ne disposant pas d'interrupteur marche-arrêt, la fiche d'alimentation sert de dispositif de sectionnement. Le socle de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible.



1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*



2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .

3 Sélectionnez **Caractéristiques physiques** avec .

4 Appuyez sur la touche .

5 Sélectionnez **Raccordement** avec .

6 Sélectionnez **Res privé** avec .

7 Sélectionnez **Coupure calibrée** avec .

8 Sélectionnez **Courte** avec  (si votre installation l'oblige).

Courte est désignée.

9 Appuyez sur la touche .

Votre programmation est validée.

10 Appuyez sur la touche  pour revenir à l'écran d'accueil.

PARAMETRER LES PREFIXES TELEPHONIQUES

Si votre ligne n'est pas directement raccordée au réseau public : le champ **Préfixe d'accès au réseau** doit être renseigné.

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .

3 Sélectionnez **Préfixes téléphoniques** avec .

4 Appuyez sur la touche .

5 Si votre poste est derrière un standard et que vous devez par exemple faire le 2 avant de composer votre numéro, saisissez ce chiffre dans le champ **Préfixe d'accès au réseau**.

● **Attention !** Rappelez ce préfixe dans le champ **Préfixe international**. Par exemple 200.

6 Appuyez sur la touche .

Vos modifications sont enregistrées.

7 Appuyez sur la touche  pour revenir à l'écran d'accueil.

REGLER LA LUMINOSITE



Vous pouvez à tout moment régler la luminosité de l'écran avec les touches  + .

METTRE EN VEILLE

Sillage est équipé d'un système automatique de mise en veille. Si aucune action n'est faite sur le poste : au repos pendant 4 minutes environ ou si le poste est en service (en communication par exemple) pendant 20 minutes environ, l'écran s'éteint.

Dans ce dernier cas et pour rallumer l'écran, appuyez sur la touche  .



L'appui sur la touche  permet d'éteindre l'écran et d'effacer le contenu de la page Minitel ainsi que le dernier numéro composé.

REGLER LA DATE ET L'HEURE

Grâce à son horloge, **Sillage** affiche le jour et l'heure et en plus vous permet de savoir quand on vous a laissé un message. Pour régler l'horloge :

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **REGLAGE** avec 2 appuis sur .

La date et l'heure clignotent après une coupure de secteur. Reprenez le réglage de l'horloge.

3 Sélectionnez **Date et heure** avec .

*Le curseur se positionne sur **Heure**.*

4 Appuyez sur la touche .

5 Effacez les chiffres avec .

6 Saisissez l'heure.

*Le curseur se positionne sur **Date**.*

7 Appuyez sur .

8 Effacez les chiffres avec .

9 Saisissez la date.

Votre programmation est validée.

10 Appuyez sur la touche .

CHOISIR ET REGLER LA SONNERIE

Sillage dispose de 6 mélodies. Vous pouvez en choisir une et régler son niveau sonore.

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **REGLAGE** avec 2 appuis sur .

3 Sélectionnez **Mélodie de sonnerie** avec .

Le numéro de la mélodie active est affiché.

4 Appuyez sur la touche .

5 Sélectionnez la mélodie avec  et réglez le niveau sonore avec les touches - et +.

Vous entendez la mélodie sélectionnée.

● Le niveau sonore des 3 bips de la mélodie n° 6 n'est pas réglable.

La mélodie 6 n'est pas diffusée.

6 Appuyez sur la touche .

Votre programmation est validée.

INHIBER LA SONNERIE

1 Pour désactiver la sonnerie, appuyez sur la touche .

*Le témoin lumineux associé à la touche s'allume. L'icone  s'affiche dans l'écran d'accueil. **Sillage** ne sonnera pas.*

2 Pour réactiver la sonnerie, appuyez à nouveau sur la touche .

Le témoin lumineux associé à la touche s'éteint, la sonnerie sera de nouveau émise.

REINITIALISER SILLAGE

Sillage permet d'effacer toutes les informations contenues dans le répertoire, ainsi que tous les mini messages et les modifications des paramètres de configuration.

- 1** Débranchez puis rebranchez le bloc adaptateur de courant.

Sillage émet un signal sonore (1 bip).

- 2** Appuyez simultanément sur les touches  et , puis sur la touche .

Sillage émet un signal sonore (1 bip).
L'heure est à 00:00.

- Après le bip de la séquence **1**, vous avez 10 secondes pour effectuer la séquence **2**.
- Recommencez depuis la séquence **1** le cas échéant.

UTILISER LE TELEPHONE

TELEPHONER EN "MAINS-LIBRES"

PAGE 10

UTILISER LE HAUT-PARLEUR
ET LA TOUCHE SECRET

PAGE 12

CREER ET UTILISER VOTRE REPERTOIRE

PAGE 14

APPELER UN CORRESPONDANT
DE VOTRE REPERTOIRE

PAGE 23

POURSUIVRE LA CONVERSATION
SUR UN AUTRE POSTE

PAGE 25

TELEPHONER EN “MAINS-LIBRES”

Sillage vous permet de converser avec vos correspondants sans décrocher le combiné : vous êtes libre de vos gestes, vous pouvez faire participer votre entourage à la communication.

VOUS APPELEZ

1 Composez le numéro de votre correspondant.

Le n° s'affiche à l'écran.

● En cas d'erreur, vous pouvez effacer les chiffres en appuyant sur .

2 Appuyez sur la touche .

Le voyant s'allume. Vous entendez la tonalité, puis la numérotation en ligne.

Ou

1 Appuyez sur la touche .

Le voyant s'allume. Vous entendez la tonalité.

2 Composez le numéro de votre correspondant.

Ses coordonnées s'affichent.



Voyant rouge



- 3** Parlez sans décrocher à la réponse de votre correspondant.

● **NIVEAU SONORE**



Réglez le niveau sonore à l'aide des touches - et +.

- 4** Appuyez sur la touche  pour raccrocher.

Pour désactiver la fonction "Mains-Libres", décrochez le combiné.

VOUS RECEVEZ UN APPEL

Appuyez sur la touche  pour prendre l'appel.

Le voyant s'allume pendant la sonnerie.

RAPPELER LE DERNIER NUMERO COMPOSE



Appuyez sur la touche  .

- Si le combiné est raccroché, appuyez sur la touche  pour appeler.

*Le voyant s'allume. **Sillage** affiche à l'écran le numéro composé précédemment.*

- Si le combiné est décroché, **Sillage** appelle le dernier numéro composé.

Vous passez ou recevez un appel, le chronomètre se déclenche automatiquement (au bout de 6 secondes) et affiche le temps écoulé.

Pour effacer le dernier numéro composé, appuyez sur la touche  Veille .

UTILISER LE HAUT-PARLEUR ET LA TOUCHE SECRET

UTILISER LE HAUT-PARLEUR

Vous êtes en communication, combiné décroché, appuyez sur la touche  pour mettre en service ou hors service le haut-parleur.

● NIVEAU SONORE

Réglez le niveau sonore à l'aide des touches - et +.

UTILISER LA TOUCHE SECRET



Secret

En cours de conversation, pour ne pas être entendu de votre correspondant, appuyez sur la touche  .

Pour reprendre la conversation, ré-appuyez sur la même touche.

Un bandeau affiche que le mode secret est actif.

PASSER EN "MAINS-LIBRES"

Vous téléphonez combiné décroché et vous voulez passer en "mains-libres".

Voyant rouge



- 1 Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que le voyant rouge clignote.

Pendant cette action, vous pouvez poursuivre votre conversation.

- 2 Maintenez appuyée la touche  tout en raccrochant le combiné.

DESACTIVER LE MODE "MAINS-LIBRES"

- 1 Décrochez votre combiné.
- 2 Raccrochez votre combiné à la fin de la conversation.

Vous passez ou recevez un appel, le chronomètre se déclenche automatiquement (au bout de 6 secondes) et affiche le temps écoulé.

CREER ET UTILISER VOTRE REPERTOIRE

Sillage vous permet de créer un répertoire-carnet d'adresses contenant 200 fiches téléphoniques ou télématiques en moyenne, en les organisant en rubriques. Chaque rubrique est identifiée par un nom que vous devez saisir, puis classer par ordre alphabétique. Vous pouvez créer 30 rubriques.

A l'intérieur d'une rubrique, **Sillage** classe vos fiches par ordre alphabétique, en prenant en compte les 6 premiers caractères.

Dans une fiche, vous pouvez mémoriser un nom, un numéro, une adresse E-mail. S'il s'agit d'une fiche télématique, vous pouvez en plus mémoriser un code d'accès au service.

Sillage garde en mémoire le dernier numéro que vous avez composé ou vos actions pour accéder à la dernière page Minitel consultée. Vous pouvez mémoriser le dernier numéro composé ou l'accès à la page d'un service Minitel dans une fiche de votre répertoire.

Vous pouvez appeler, consulter, modifier ou encore transférer votre ligne sur une fiche de votre répertoire.

Votre répertoire contient déjà 2 rubriques : "Liste FT" et "Mes amis". La liste FT contient 7 fiches par défaut vous permettant de joindre votre Agence France Télécom, l'Annuaire Electronique en Vitesse Rapide, le Service après-vente, les renseignements et votre messagerie vocale (cf page 37).

Le répertoire **Sillage** rend l'utilisation du service mini message encore plus conviviale (cf page 84).

CREER UNE RUBRIQUE



- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Sélectionnez **NOUVELLE** avec .
- 3 Appuyez sur la touche .
- 4 Validez **Modifier les caractéristiques** avec .
- 5 Effacez "NOUVELLE" avec  et saisissez le nouveau nom.

*Vous entrez dans votre **répertoire**.*

- Pour interdire l'accès à la rubrique quand le poste est verrouillé, sélectionnez **OUI** avec  dans **Confidentiel**.
- Pour différencier vos appels grâce à des sonneries, sélectionnez un numéro avec  dans **sonnerie numéro**.

*Le champ **Sonnerie numéro** n'apparaît que si vous êtes abonné aux "Présentation du numéro".*

Choisissez **0** si vous ne voulez pas de sonnerie spécifique lorsque les personnes de cette rubrique vous appellent.

*La mélodie est diffusée quand **Sillage** identifie un appelant de cette rubrique.*

- 6 Validez avec .

La rubrique est créée.

SUPPRIMER UNE RUBRIQUE

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Sélectionnez la rubrique avec .
- 3 Appuyez sur la touche .
- 4 Sélectionnez **Supprimer la rubrique** avec .
- 5 Appuyez sur la touche .
- 6 Sélectionnez **Confirmer**, s'il y a des fiches dans la rubrique.
- 7 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans votre **répertoire**.*

La rubrique est supprimée.

CREER UNE FICHE

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans votre **répertoire**.*

2 Sélectionnez une rubrique avec .

3 Appuyez sur la touche .

4 Vous êtes dans **Créer une fiche**, validez avec la touche .

● **Rubrique** : choisissez la rubrique souhaitée avec .

● **Usage** : choisissez **Minitel** si le numéro est celui d'un service télématique. Renseignez ensuite le champ code.

5 Validez avec la touche .

La fiche est créée.

6 Reprenez de **3** à **5** pour créer d'autres fiches à la suite.

Sillage accepte dans le champ **Numéro** les caractères : **P** pour la pause (2s), **T** pour l'attente de tonalité, **R** pour rappel d'enregistreur, les symboles * et #, ainsi que les espaces entre les numéros.

Votre ligne n'est pas directement raccordée au réseau public : le champ **Numéro** doit contenir le préfixe d'accès au réseau suivi du numéro d'appel.

Dans le champ **E-mail** d'une fiche de votre répertoire, les touches  et  permettent de passer d'une ligne à l'autre.

CONSULTER, MODIFIER UNE FICHE

- 1 Appuyez sur la touche .
 - 2 Sélectionnez la rubrique dans laquelle se trouve la fiche avec .
 - 3 Sélectionnez la fiche désirée avec .
 - 4 Appuyez sur la touche .
 - 5 Sélectionnez **Consulter/Modifier** avec .
 - 6 Appuyez sur la touche .
 - 7 Consultez, modifiez le contenu de la fiche en utilisant , les claviers téléphonique et Minitel.
 - 8 Appuyez sur la touche .
- Pour **consulter et modifier une fiche** plus rapidement, saisissez directement le nom de votre correspondant au clavier. Reprenez à partir de la séquence **4**.

*Vous entrez dans votre **répertoire**.*

La modification est mémorisée.

Les appuis sur   permettent d'insérer des caractères.

SUPPRIMER UNE FICHE

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Sélectionnez la rubrique avec .
- 3 Sélectionnez la fiche à supprimer avec .
- 4 Appuyez sur la touche .
- 5 Sélectionnez **Supprimer** avec .
- 6 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans votre **répertoire**.*

*Le menu **Confirmer** et **Abandonner** s'affiche.*

- 7 **Confirmez** avec la touche .

La fiche est supprimée.

- Pour **supprimer une fiche** plus rapidement, saisissez directement le nom de votre correspondant au clavier. Reprenez à partir de la séquence **4**.

MEMORISER LE DERNIER NUMERO COMPOSE

Sillage garde en mémoire le dernier numéro que vous avez composé. Pendant ou après une communication, vous pouvez mémoriser ce numéro dans une fiche de votre répertoire.

Trois possibilités vous sont offertes :

● EN UTILISANT LE MENU OPTIONS

1 Validez **OPTIONS** avec .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

● Utilisez la touche  pour sélectionner ce menu si nécessaire.

2 Sélectionnez **Créer la fiche du numéro composé** avec .

3 Appuyez sur la touche .

Vous êtes dans une nouvelle fiche du répertoire. Le dernier numéro composé s'inscrit automatiquement.

4 Complétez la fiche en utilisant , les claviers téléphonique et Minitel.

5 Validez avec .

Une nouvelle fiche est créée.

● **EN SELECTIONNANT UNE RUBRIQUE
DU REPERTOIRE**

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans
votre répertoire.*

2 Sélectionnez une rubrique avec
.

3 Appuyez sur la touche .

4 Validez **Créer la fiche du numéro
composé** avec .

*Le dernier numéro
composé s'inscrit
automatiquement
dans une nouvelle
fiche du répertoire.*

● Utilisez la touche  pour sélection-
ner ce menu si nécessaire.

5 Complétez la fiche en utilisant ,
les claviers téléphonique et Minitel.

6 Validez avec .

La fiche est créée.

● EN REMPLACEMENT D'UNE FICHE DU REPERTOIRE

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans
votre répertoire.*

2 Sélectionnez la rubrique dans la-
quelle se trouve la fiche avec .

3 Sélectionnez la fiche désirée avec
.

4 Appuyez sur la touche .

5 Sélectionnez **Créer la fiche du
numéro composé** avec , utili-
sez la touche  si nécessaire.

*Après confirmation,
le dernier numéro
composé s'inscrit
automatiquement
dans la fiche que
vous avez
sélectionnée.*

6 Sélectionnez **Confirmer** avec ,
puis .

7 Complétez la fiche en utilisant ,
les claviers téléphonique et
Minitel.

*La modification est
mémorisée.*

8 Validez avec .

L'appui sur la touche  vous permet d'éteindre l'écran en effaçant le contenu de
la page Minitel et le dernier numéro composé.

APPELER UN CORRESPONDANT DE VOTRE REPERTOIRE

Vous pouvez appeler un correspondant de votre répertoire, soit en tapant son nom au clavier, soit en consultant votre répertoire.

EN TAPANT LE NOM

- 1 Saisissez directement le nom de votre correspondant au clavier.
- 2 Appuyez **2 fois** sur la touche .

EN CONSULTANT LE REPERTOIRE

- 1 Appuyez sur la touche .
 - 2 Sélectionnez la rubrique avec .
- **VOTRE CORRESPONDANT EST SUR LA PREMIERE PAGE**
- 3 Tapez le numéro d'appel direct
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ou ⑦.

*Vous entrez dans
votre **répertoire**.*

● **VOTRE CORRESPONDANT EST
SUR UNE AUTRE PAGE**

3 Descendez dans la liste des fiches
avec .

ou

Placez-vous sur la première fiche
de la rubrique puis parcourez les
pages avec .

4 Tapez le numéro d'appel direct
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ou ⑦.

POURSUIVRE LA CONVERSATION SUR UN AUTRE POSTE

En cours de communication, vous pouvez à tout moment interrompre votre conversation et la poursuivre sur un autre poste raccordé sur la même ligne téléphonique.

1 Prévenez votre correspondant qu'il ne vous entendra plus, le temps pour vous de décrocher l'autre poste.

2 Sélectionnez **OPTIONS** avec , utilisez la touche  si nécessaire.

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

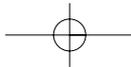
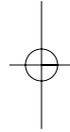
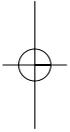
3 Sélectionnez **Maintien d'appel** avec  puis validez avec .

Vous avez 1 minute pour prendre votre correspondant sur un autre poste.

4 Raccrochez votre combiné si vous n'êtes pas en Mains-Libres.

● Vous avez changé d'avis : pour annuler votre opération, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche .

*Vous changez de poste pour reprendre la communication en cours sur **Sillage**, pour activer l'écran d'options de **Sillage**, appuyez sur un chiffre du clavier.*



UTILISER LES SERVICES CONTACTS

SERVICES CONTACTS FRANCE TELECOM	PAGE 28
LA PRESENTATION DU NOM ET LA PRESENTATION DU NUMERO	PAGE 29
LA MESSAGERIE VOCALE	PAGE 37
LE SIGNAL D'APPEL	PAGE 38
LE TRANSFERT D'APPEL	PAGE 41
LA CONVERSATION A TROIS	PAGE 44
LE RAPPEL DU DERNIER APPELANT	PAGE 47
LE SECRET APPEL PAR APPEL (IDENTITE PROTEGEE)	PAGE 49
PARAMETRER LES SERVICES CONTACTS	PAGE 52

SERVICES CONTACTS FRANCE TELECOM

FRANCE TELECOM met sept services à votre disposition.

LA PRESENTATION DU NOM OU DU NUMERO : pour connaître le nom ou le numéro de téléphone de la personne en train de vous appeler.

LA MESSAGERIE VOCALE : pour répondre à tous vos appels, que vous soyez absent ou occupé, **LA MESSAGERIE VOCALE** accueille vos correspondants et vous prévient des messages déposés.

LE SIGNAL D'APPEL : pour être prévenu de l'arrivée d'un nouvel appel alors que vous êtes déjà en communication, prendre cet appel et pouvoir passer d'un correspondant à l'autre.

LE TRANSFERT D'APPEL : pour faire suivre vos appels vers le numéro de votre choix. Ainsi vos correspondants composent votre numéro de téléphone habituel et leurs appels vous parviennent.

LA CONVERSATION A TROIS : pour converser avec deux correspondants alternativement ou en même temps sur votre ligne.

LE RAPPEL DU DERNIER APPELANT : pour rappeler, sans avoir à composer de numéro de téléphone, le dernier correspondant qui vient de raccrocher avant que vous n'ayez pu prendre son appel.

L'ACCES SELECTIF MODULABLE : pour protéger l'usage de votre ligne téléphonique.

Votre **Sillage 3000** vous permet d'utiliser ces services de manière très confortable. Il vous suffit de lui déclarer les services auxquels vous êtes abonné.

**CES SERVICES SONT ACCESSIBLES PAR ABONNEMENT. POUR EN BENEFICIER :
ADRESSEZ-VOUS A VOTRE AGENCE FRANCE TELECOM.**

LA PRESENTATION DU NOM ET LA PRESENTATION DU NUMERO

Ce service vous permet de voir affiché sur votre **Sillage** le nom de votre correspondant ou numéro de la ligne à partir de laquelle votre correspondant vous appelle. Les noms ou numéros de vos correspondants auxquels vous n'avez pas répondu à partir de **Sillage** sont mémorisés dans un "**journal des appelants**".

RECEVOIR UN APPEL

- Si vous êtes abonné au service "Présentation du nom ou du numéro" :
 - soit votre correspondant ne figure pas dans votre répertoire,
 - soit votre correspondant figure dans votre répertoire,
 - soit votre correspondant ne souhaite pas communiquer ses coordonnées,
 - soit le numéro de votre correspondant n'est pas connu du central téléphonique (appel de l'étranger, par exemple).

Le n° de téléphone ou le nom de votre correspondant s'affiche.

Le nom du correspondant enregistré dans le répertoire s'affiche.

Identité protégée s'affiche.

Numéro non reçu s'affiche.

UTILISER LE JOURNAL DES APPELANTS

Durant votre absence, **Sillage** dresse la liste des **60** derniers correspondants qui ont tenté de vous joindre.

Seuls les appels restés sans réponse par **Sillage** entrent dans le journal. Les appels pris par un autre poste de l'installation entrent également dans le journal.

Le clignotement du témoin lumineux associé à la touche  vous informe qu'un correspondant a tenté de vous joindre. Son appel est enregistré dans le journal ou un mini message est déposé dans **Sillage**.

Lors de la consultation de votre journal, **Sillage** affiche à l'écran :

- Le symbole ● distinguant les derniers appels reçus.
- La liste des appelants avec pour chacun : la date et l'heure de l'appel, ses coordonnées et un compteur indiquant le nombre d'appels de ce correspondant.
- Le symbole  pour les appels provenant d'une messagerie.
La consultation du message déposé dans cette messagerie se fait en composant le numéro de téléphone qui est communiqué à **Sillage** en votre absence.

Si le numéro de l'appelant figure dans une fiche du répertoire, celui-ci est remplacé par son nom.

CONSULTER LE JOURNAL DES APPELANTS

Le témoin lumineux de la touche  clignote, **Sillage** a enregistré des appels pour le journal et éventuellement des mini messages ont été déposés :



Messages

● **NOUVEAUX APPELS DANS LE JOURNAL ET PAS DE MINI MESSAGE NON LU**

1

Appuyez sur la touche  .

Le journal est affiché.

2

Lorsque le journal est affiché, apparaissent sur chaque ligne :

- la date d'appel,
- l'heure d'appel,
- les coordonnées de l'appelant, sauf si l'appel a été émis en mode secret ou si le numéro est non reçu,
- le symbole  distinguant les derniers appels reçus,
- le symbole  pour les appels provenant d'une messagerie,
- un compteur d'appels multiples d'un même correspondant.

● **NOUVEAUX MINI MESSAGES ET NOUVEAUX APPELS DANS LE JOURNAL**

1 Appuyez sur la touche .

2 Si nécessaire, sélectionnez **journal** avec .

Le journal est affiché.

APPELER A PARTIR DU JOURNAL

Lorsque le journal est affiché.

1 Sélectionnez un correspondant avec .

2 Appuyez sur la touche .

3 Sélectionnez **Rappel du correspondant** avec .

4 Appuyez sur la touche .

*Le témoin s'allume.
Sillage émet le
numéro contenu
dans le journal.*

CREER UNE FICHE A PARTIR DU JOURNAL

Lorsque le journal est affiché.

- 1 Sélectionnez un correspondant avec .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Sélectionnez **Création d'une fiche** avec .
- 4 Appuyez sur la touche .
- 5 Renseignez les champs incomplets en utilisant , les claviers téléphonique et Minitel, puis validez avec .

Vous entrez dans votre répertoire.

Une nouvelle fiche est créée dans le répertoire.

- **Nom** : 20 caractères
- **Notes** : 40 caractères
- **Rubrique** : sélectionnez une rubrique pour cette fiche

REDIGER UN MINI MESSAGE

Lorsque le journal est affiché :

- 1 Sélectionnez un correspondant avec .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Sélectionnez **Rédiger un mini message** avec .
- 4 Appuyez sur la touche .

EFFACER UN APPELANT

Lorsque le journal est affiché :

- 1 Sélectionnez un correspondant avec .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Sélectionnez **Effacement** avec .
- 4 Appuyez sur la touche .

L'appelant n'apparaît plus dans le journal.

EFFACER LE JOURNAL

Lorsque le journal est affiché :

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur **Tout effacer** ou **Retour au journal** avec la touche .
- 3 Validez avec .

Si le journal n'est pas vide, une confirmation est demandée.

LA MESSAGERIE VOCALE

C'est le service répondeur-enregistreur de France Télécom. Il accueille vos correspondants lorsque vous êtes absent ou occupé.

Sillage facilite l'accès à **La messagerie vocale** et vous prévient d'un message en instance par le journal des appelants et le voyant messages.

- **Modifier la fiche La messagerie vocale de la rubrique Liste FT**

Sillage est configuré par défaut pour accéder à **La messagerie vocale** par le 3103. Si vous êtes abonné avec un accès à la Messagerie vocale par le 3125, effectuez les séquences **1** à **8** de CONSULTER, MODIFIER UNE FICHE page 18 en remplaçant le numéro 3103 par 3125.

- **Consulter les notifications de La messagerie vocale**

Pour consulter les notifications de La messagerie vocale, effectuez les séquences de CONSULTER LE JOURNAL DES APPELANTS page 31.

- **Appeler La messagerie vocale**

Pour appeler La messagerie vocale et prendre connaissance de vos messages, effectuez les séquences **1** à **4** de APPELER A PARTIR DU JOURNAL page 32.

LE SIGNAL D'APPEL

Ce service vous permet d'être prévenu d'un nouvel appel alors que vous êtes en communication, de prendre cet appel, de passer d'un correspondant à l'autre.

DECLARER LE SIGNAL D'APPEL



1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*



2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .

3 Sélectionnez **Déclarer les Services FT utilisés** avec .

4 Appuyez sur la touche .

Les services FT sont présentés.

5 Déplacez-vous dans la page avec  et remplacez **NON** par **OUI** avec  pour ce service.

6 Appuyez sur la touche .

Vos modifications sont enregistrées.

UTILISER LE SIGNAL D'APPEL

1 Prévenez votre correspondant de l'arrivée d'un autre appel.

2 Appuyez sur la touche  pour prendre cet appel.



Signal d'Appel

● **Passer d'un correspondant à un autre (va-et-vient)**

● Sélectionnez **Va-et-vient** avec  pour passer d'un correspondant à l'autre.

● **Libérer un des deux correspondants.**

● Sélectionnez **Libérer** avec  et validez avec  pour quitter le correspondant avec lequel vous êtes en communication.

Vous passez alors en communication avec l'autre correspondant et vous libérez votre ligne pour la réception d'un autre signal d'appel.

DESACTIVER LE SIGNAL D'APPEL

Vous pouvez souhaiter, lors d'un appel, ne pas être dérangé par le Signal d'Appel. Pour l'inhiber, sur l'écran d'accueil du terminal au repos :

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **Désactiver le Signal d'Appel** avec .

3 Appuyez sur la touche .

L'icône  s'affiche à l'écran indiquant que le Signal d'Appel est désactivé.

● Pour activer de nouveau le Signal d'Appel, sélectionnez **Réactiver le Signal d'Appel** lors de la séquence **2**.

L'icône  disparaît, le Signal d'Appel est activé.

LE TRANSFERT D'APPEL

Ce service vous permet de faire suivre vos appels vers un numéro de votre choix. Ainsi vos correspondants composent votre numéro de téléphone habituel et leurs appels vous parviennent au numéro que vous avez choisi.

DECLARER LE TRANSFERT D'APPEL

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .

3 Sélectionnez **Déclarer les Services FT utilisés** avec .

4 Appuyez sur la touche .

Les Services FT sont présentés.

5 Déplacez-vous dans la page avec  et remplacez **NON** par **OUI** avec  pour ce service.

6 Appuyez sur la touche .

Vos modifications sont enregistrées.

PROGRAMMER VOS DESTINATAIRES PERMANENTS

Vous pouvez programmer jusqu'à 3 destinataires permanents de vos appels :

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Sélectionnez **REGLAGE** avec 2 appuis sur .
- 3 Sélectionnez **Correspondants permanents du Transfert d'Appel** avec .
- 4 Appuyez sur la touche .
- 5 Renseignez les champs en utilisant , les claviers téléphonique et Minitel.
- 6 Validez avec .

● Si vous avez entré un nom de votre répertoire, le numéro s'inscrit automatiquement si vous sélectionnez **Tél.** avec .

Le numéro s'affiche à l'écran.

Votre programmation est enregistrée.

Sillage accepte dans le champ **Tél.** les caractères : **P** pour la pause (2s), **T** pour l'attente de tonalité ainsi que les espaces entre les numéros.

ACTIVER LE TRANSFERT D'APPEL



Transfert d'Appel

1 Appuyez sur la touche .

2 Sélectionnez avec  soit :

- Un des trois correspondants permanents.
- Le champ **Nom** : saisissez un nom, puis un numéro de téléphone en utilisant la touche , les claviers téléphonique et Minitel.
- Si vous avez entré un nom de votre répertoire, le numéro s'inscrit automatiquement quand vous sélectionnez **Tél.** avec .

3 Validez avec .

Le numéro s'affiche à l'écran.

Le témoin lumineux de la touche est allumé. L'icône  s'affiche indiquant que le transfert est activé.

DESACTIVER LE TRANSFERT D'APPEL

1 Appuyez sur la touche .

2 Appuyez sur la touche .

*Activez ou désactivez le Transfert d'Appel uniquement quand **Sillage** n'est pas en communication.*

LA CONVERSATION A TROIS

Ce service vous permet de converser avec deux correspondants en même temps sur votre ligne.

DECLARER LA CONVERSATION A TROIS

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .

3 Sélectionnez **Déclarer les Services FT utilisés** avec .

4 Appuyez sur la touche .

Les Services FT sont présentés.

5 Déplacez-vous dans la page avec  et remplacez **NON** par **OUI** avec  pour ce service.

6 Appuyez sur la touche .

Vos modifications sont enregistrées.

APPELER UN DEUXIEME CORRESPONDANT

● *En composant le numéro*

- 1 Sélectionnez **Conv. à 3**.
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Composez le numéro de votre correspondant ou entrez son nom.

Les coordonnées des deux correspondants s'affichent à l'écran.

● *A partir du répertoire*

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Sélectionnez une rubrique avec .
- 3 Sélectionnez la fiche du correspondant à appeler avec .
- 4 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans votre **répertoire**.*

*Votre **Sillage** compose automatiquement le numéro inscrit sur l'écran.*



Répertoire

PARLER A TROIS

● **Pour passer successivement d'un correspondant à l'autre (va-et-vient)**

Les coordonnées des deux correspondants s'affichent à l'écran.

1 Sélectionnez **Va-et-vient** avec .

2 Appuyez sur la touche .

● **Pour terminer la communication avec le correspondant en cours**

1 Sélectionnez **Libérer** avec .

2 Appuyez sur la touche .

● **Pour parler simultanément avec les deux correspondants**

1 Sélectionnez **Parler à 3** avec .

2 Appuyez sur la touche .

Les coordonnées des deux correspondants s'affichent à l'écran.

LE RAPPEL DU DERNIER APPELANT

Ce service vous permet de rappeler la dernière personne qui a cherché à vous joindre. Votre **Sillage** vous prévient pendant **15 minutes** après la réception de l'appel.

DECLARER LE RAPPEL DU DERNIER APPELANT

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .

3 Sélectionnez **Déclarer les Services FT utilisés** avec .

4 Appuyez sur la touche .

Les Services FT sont présentés.

5 Déplacez-vous dans la page avec  et remplacez **NON** par **OUI** avec  pour ce service.

6 Appuyez sur la touche .

Vos modifications sont enregistrées.

RAPPELER LE DERNIER APPELANT

1 Sélectionnez **Rappeler** avec .

2 Appuyez sur la touche .

*Votre **Sillage** rappelle automatiquement le numéro reçu.*

● EFFACER LE DERNIER APPEL RECU

1 Sélectionnez **Effacer** avec .

2 Appuyez sur la touche .

Vous revenez à l'écran d'accueil.

*Si vous êtes abonné au service **Présentation du numéro**, le numéro de l'appelant (ou son nom si la fiche répertoire existe) est indiqué pendant 15 mn.*

LE SECRET APPEL PAR APPEL (IDENTITE PROTEGEE)

Votre correspondant peut être abonné au service "Présentation du numéro". Si vous ne souhaitez pas que votre numéro lui soit communiqué, vous disposez d'une commande "Secret appel par appel" qui vous assure que votre numéro ne sera pas transmis. Avant de numéroter ou d'appeler un numéro de votre répertoire vous pouvez demander le secret.

DECLARER LE SECRET APPEL PAR APPEL

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .
- 3 Sélectionnez **Déclarer les Services FT utilisés** avec .
- 4 Appuyez sur la touche .
- 5 Déplacez-vous dans la page avec  et remplacez **NON** par **OUI** avec .
- 6 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

Les Services FT sont présentés.

Vos modifications sont enregistrées.

DEMANDER LE SECRET POUR LE PROCHAIN APPEL

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **Demander Secret appel par appel** avec .

3 Appuyez sur la touche .

Le secret appel par appel est activé. L'icône  est affichée sur l'écran d'accueil.

4 Appelez votre correspondant.

Cette possibilité s'applique de la même manière lors de l'envoi d'un mini message pour vous assurer que votre numéro d'expéditeur ne sera pas transmis à votre correspondant.

Lors de l'activation du rappel du dernier numéro composé , si le numéro était précédé du secret d'appel, ce dernier sera présent lors de la réémission du numéro (présence du symbole ).

DEMANDER LE SECRET APRES LA PRISE DE LIGNE

Au décrochage du combiné ou en prise de ligne sans décrocher, pour demander le secret d'appel.

- 1 Composez, au clavier, le code 3651 puis composez le numéro de votre correspondant.

DEMANDER LE SECRET POUR UNE SECONDE COMMUNICATION

Vous êtes en communication avec un premier correspondant et vous souhaitez joindre une seconde personne sans transmettre votre numéro de téléphone.



● *A l'aide de la touche* ®

- 1 Appuyez sur la touche ®.
- 2 Composez, au clavier, le code 3651 puis composez le numéro de votre correspondant.

PARAMETRER LES SERVICES CONTACTS

Si les paramètres permettant d'activer les services ont changé, votre agence France Télécom vous communiquera les nouvelles valeurs à entrer dans **Sillage** :

- 1 Appuyez sur la touche  .
*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*
- 2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur  .
- 3 Sélectionnez **Paramétrage des codes de Services** avec  et appuyez sur la touche  .
La liste des paramètres associés aux Services FT est affichée.
- 4 Sélectionnez les champs dont les paramètres ont changé avec  .
- 5 Modifiez les paramètres qui ont évolué avec les touches des claviers téléphonique et minitel.
- 6 Appuyez sur la touche  .
Votre programmation est validée.

*Les paramètres des codes de services sont généralement à modifier en cas de raccordement de **Sillage** sur un réseau privé. Adressez-vous dans ce cas à votre installateur.*

UTILISER LE SERVICE MINI MESSAGE*

LE SERVICE MINI MESSAGE DU SILLAGE

PAGE 54

PARAMETRER LE SERVICE MINI MESSAGE

PAGE 55

ACTIVER/DESACTIVER LES BOITES PERSO

PAGE 61

REDIGER ET ENVOYER UN MINI MESSAGE

PAGE 64

CONSULTER ET GERER LES MINI MESSAGES

PAGE 71

UTILISER VOTRE REPERTOIRE POUR VOS
MINI MESSAGES

PAGE 84

* Service disponible sur abonnement, courant 2003, sous réserve de disponibilité technique.

LE SERVICE MINI MESSAGE DU SILLAGE

SILLAGE vous offre la possibilité d'émettre et de recevoir des mini messages écrits de 160 caractères maximum.

Dans chaque mini message vous devez saisir un destinataire par son numéro de téléphone, son adresse E-mail ou son numéro de télécopieur puis rédiger le contenu du message à transmettre.

SILLAGE est en mesure de stocker en mémoire 20 mini messages émis et 40 mini messages reçus par boîte et dispose de 4 boîtes : l'une est commune à tous les usagers de la ligne téléphonique et 3 sont personnalisables et disposent d'une protection d'accès par code.

Dès qu'un mini message a été reçu, **SILLAGE** vous le signale par le clignotement du témoin lumineux associé à la touche  et par l'icône  qui s'affiche à l'écran. Dès que 40 mini messages ont été reçus dans l'une des boîtes, l'icône  clignote à l'écran pour signaler la saturation de la mémoire affectée à cette boîte.

Lorsque la mémoire d'enregistrement des mini messages émis d'une boîte est pleine, un message d'alerte apparaît à l'écran au moment de la tentative de rédaction d'un nouveau message.

Pour rédiger un message ou pour consulter les messages reçus ou émis sur une boîte personnelle, vous devez saisir le code d'accès de 4 chiffres affecté à cette boîte. Cette saisie vous permettra d'accéder librement aux mini messages de cette boîte jusqu'au prochain passage en veille de **SILLAGE** ou jusqu'à l'accès à une autre boîte.

PARAMETRER LE SERVICE MINI MESSAGE

Les mini messages émis par **SILLAGE** sont transmis vers un service mini message qui se charge de les distribuer à leurs destinataires.

Les mini messages reçus par **SILLAGE** proviennent de ce service et disposent éventuellement d'un numéro de boîte destinatrice permettant leur stockage confidentiel dans l'une des boîtes personnelles.

Pour fonctionner correctement et sans risque de perturbations avec les autres équipements raccordés à la même ligne téléphonique, le service mini message de **SILLAGE** doit être paramétré.

A la première mise en service, **SILLAGE** dispose d'une configuration par défaut correspondant au cas d'une utilisation avec le service mini message de France Telecom et 4 premiers numéros de boîtes (0, 1, 2, 3) sont affectés aux 4 boîtes (la boîte commune et les 3 boîtes personnelles).

L'écran de paramétrage de la Mini Messagerie permet de modifier cette configuration par défaut pour l'adapter au cas particulier de votre installation.

DEFINIR LA DUREE DE VALIDITE DES MINI MESSAGES

Les mini messages transmis par **SILLAGE** au service mini message sont retransmis par ce service vers le terminal destinataire.
En cas d'occupation de la ligne du terminal destinataire, le service renouvellera sa tentative de transmission du mini message tant que la durée de validité de celui-ci ne sera pas dépassée.

Vous pouvez modifier la valeur par défaut de ce paramètre comme suit :

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .

3 Sélectionnez **Paramétrer Service mini message** avec .

4 Appuyez sur la touche .

***Sillage** affiche l'écran de paramétrage du service mini message.*

5 Appuyez sur  pour sélectionner la durée souhaitée (**Message valide** :).

6 Appuyez sur la touche .

Votre programmation de durée est validée.

DEMANDER UN ACCUSE DE RECEPTION PAR DEFAULT

Les mini messages transmis par **SILLAGE** au service mini message sont retransmis par ce service vers le terminal destinataire. Sur demande, ce service peut retourner au **SILLAGE** un accusé de la bonne réception de ce mini message par le terminal destinataire.

Ce choix se réalise sur l'écran de rédaction du mini message, mais le choix proposé par défaut sur cet écran est configurable sur l'écran de paramétrage du service mini message.

Vous pouvez modifier la valeur par défaut de ce paramètre comme suit :

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .

3 Sélectionnez **Paramétrer Service mini message** avec .

4 Appuyez sur la touche .

***Sillage** affiche l'écran de paramétrage du service mini message.*

5 Sélectionnez **Accusé de réception** avec .

6 Appuyez sur  pour sélectionner le choix **OUI** ou **NON**.

7 Appuyez sur la touche .

Votre programmation est validée.

CHOISIR LES NUMEROS DE BOITE DE LA MINI MESSAGERIE SILLAGE

Les mini messages reçus par **SILLAGE** du service mini message ou émis vers ce service disposent d'un numéro de boîte destinatrice.

Ce numéro de boîte permet un stockage dans la boîte correspondante de la mini messagerie **SILLAGE** si celle-ci porte le même numéro et est activée.

Il est donc nécessaire d'affecter un numéro à chaque boîte du service mini message.

Ce numéro doit être différent pour chaque boîte de mini messages de **SILLAGE** mais aussi de chaque boîte de mini messages des terminaux raccordés à la même ligne téléphonique.

Vous pouvez modifier la valeur par défaut de ce paramètre, pour chacune des boîtes du service mini message, comme suit :

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .

3 Sélectionnez **Paramétrer service mini message** avec .

4 Appuyez sur la touche .

***Sillage** affiche l'écran de paramétrage du service mini message.*

5 Sélectionnez la boîte concernée avec .

6 Appuyez sur  pour sélectionner le numéro de boîte (de 0 à 9) souhaité.

7 Appuyez sur la touche .

Votre programmation du numéro de boîte est validée.

Le choix "-" du numéro de la boîte commune permet la réception dans cette boîte de tous les mini messages non destinés aux boîtes perso activées, reçus sur cette ligne.

Ce choix ne doit pas être utilisé si d'autres équipements émettent ou reçoivent des mini messages en parallèle sur cette même ligne.

Le choix "0" n'est proposé que sur la boîte commune.

CHOISIR LES NUMEROS D'EMISSION, DE RECEPTION ET LE NUMERO DE SERVICE DE LA MINI MESSAGERIE SILLAGE

Les mini messages sont émis par **SILLAGE** vers le service mini message par un appel téléphonique vers le numéro d'émission défini sur l'écran de paramétrage du service mini message.

Les mini messages reçus par **SILLAGE** du service mini message sont identifiés par le numéro de réception défini sur l'écran de paramétrage du service mini message.

Le numéro de service est un numéro particulier qui sera associé aux commandes spécifiques envoyées par Sillage au service mini message.

Ces trois numéros définissent le service avec lequel **SILLAGE** échange ses mini messages et doivent donc être initialisés pour permettre le fonctionnement du service mini message.

Vous pouvez modifier la valeur par défaut de ces trois paramètres comme suit :

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .
- 3 Sélectionnez **Paramétrer la mini messagerie** avec .
- 4 Appuyez sur la touche .
- 5 Sélectionnez **Numéro d'émission** ou **Numéro de réception** ou **Numéro de service** avec .
- 6 Supprimez l'ancien numéro avec .
- 7 Saisissez le nouveau numéro au clavier, puis appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

***Sillage** affiche l'écran de paramétrage du service mini message.*

Votre nouveau numéro est enregistré.

ACTIVER/ DEACTIVER LES BOITES PERSO

Le service mini message **SILLAGE** dispose d'une boîte commune accessible à tous et de 3 boîtes personnelles dont l'accès est protégé par code personnel de quatre chiffres.

Par défaut, seule la boîte commune est activée donc capable d'émettre et de recevoir des mini messages.

Pour activer une boîte perso, il faut lui attribuer un code personnel et un nom.

Le choix de cette boîte perso sera alors proposé, en plus de la boîte commune et des autres boîtes perso déjà activées, lors de toute demande de rédaction d'un mini message et lors de toute demande de lecture des messages.

La désactivation d'une boîte perso nécessite d'en connaître le code personnel. Elle provoque la suppression de tous les messages émis et reçus mémorisés pour cette boîte.

Le choix de cette boîte n'est alors plus proposé à la rédaction ou à la lecture des mini messages.

L'accès à une boîte perso nécessite la saisie du code personnel qui lui a été attribué, sauf si celui-ci est "0000".

Un fois le code saisi, l'accès à la boîte concernée est libre jusqu'à la prochaine mise en veille de **SILLAGE** ou jusqu'au prochain accès à une autre boîte de mini messages.

ACTIVER UNE BOITE PERSO

Pour activer une boîte perso, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .
- 3 Sélectionnez **Activer / désactiver boîtes perso** avec .
- 4 Appuyez sur la touche .
- 5 Sélectionnez la boîte à activer avec .
- 6 Appuyez sur la touche .
- 7 Saisissez le code personnel associé à cette boîte perso puis appuyez sur la touche .
- 8 Saisissez le nom associé à cette boîte perso puis appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

***Sillage** affiche l'écran de d'activation et de désactivation des boîtes perso.*

Votre code est validé.

Votre nom est validé et votre boîte perso est activée.

Le choix du code personnel "0000" à l'activation de la boîte perso lui donne le même accès libre que la boîte commune.

DESACTIVER UNE BOITE PERSO

Pour désactiver une boîte perso, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur la touche . *Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*
- 2 Sélectionnez **PARAMETRES** avec 3 appuis sur .
- 3 Sélectionnez **Activer / désactiver boîtes perso** avec .
- 4 Appuyez sur la touche . ***Sillage** affiche l'écran de d'activation et de désactivation des boîtes perso.*
- 5 Sélectionnez la boîte à désactiver avec .
- 6 Appuyez sur la touche . *Votre choix est validé.*
- 7 Saisissez le code personnel associé à cette boîte perso puis appuyez sur la touche . *Votre code est validé.*
- 8 Appuyez une nouvelle fois sur la touche . *Votre boîte est désactivée.*

*Vous avez oublié votre code personnel : Le code personnel à saisir est : **libr**. Il désactive la boîte en effaçant son code personnel et ses mini messages.*

REDIGER ET ENVOYER UN MINI MESSAGE

L'accès à la rédaction d'un mini message sur la messagerie **SILLAGE** est possible principalement depuis l'écran d'accueil par appui sur la touche , mais aussi depuis :

- l'onglet des listes des mini messages émis et reçus ;
- un numéro du journal des appels ;
- un numéro consulté sur l'annuaire électronique ;
- une fiche du répertoire.

Lorsque l'accès à la rédaction est réalisé depuis un menu associé à un numéro, ce numéro est proposé par défaut comme destinataire du mini message.

Lorsque l'accès à la rédaction est réalisé depuis un menu associé à une fiche du répertoire, le numéro ou l'adresse E-mail associé à cette fiche est proposé par défaut selon la nature du destinataire (vers téléphone, télécopieur, E-mail) du mini message.

L'accès à la rédaction est aussi possible :

- par une réponse à un mini message reçu (dans ce cas le destinataire par défaut sera l'expéditeur du mini message reçu) ;
- en faisant suivre un mini message reçu à un autre destinataire (dans ce cas le texte par défaut sera celui du message reçu) ;
- par modification d'un message émis (dans ce cas le destinataire et le texte par défaut seront ceux du message émis).

L'accès à la rédaction pour une boîte donnée n'est accepté que si le nombre de messages mémorisés pour cette boîte est inférieur à 20.

ACCEDER A LA REDACTION D'UN MINI MESSAGE DEPUIS L'ECRAN D'ACCUEIL

1 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **Rédiger un mini message** avec .

3 Appuyez sur la touche .

Votre choix est validé.

4 Sélectionnez la boîte à utiliser pour l'émission avec .

5 Appuyez sur la touche .

Votre choix est validé.

6 Saisissez éventuellement le code personnel associé à cette boîte (s'il s'agit d'une boîte perso) puis appuyez sur la touche .

Vous accédez à l'écran de rédaction des mini messages.

REDIGER UN MINI MESSAGE

Après l'accès à l'écran de rédaction, quelle qu'en soit l'origine, tous les champs présentés doivent être renseignés **dans l'ordre de leur présentation à l'écran**.

Le premier champ concerne la nature du destinataire (vers téléphone, vers télécopieur, vers E-mail).

Le deuxième champ concerne les coordonnées du destinataire (numéro de téléphone, de télécopie ou adresse E-mail). Ce deuxième champ s'adapte automatiquement (taille, valeur par défaut) au type de destinataire précédemment choisi.

Le troisième champ permet de demander ou non un accusé de réception du mini message qui va être émis. La valeur par défaut proposée est dépendante du paramétrage du service mini message (consultez le chapitre "Paramétrer le service mini message", page 55).

Ce champ n'est pas proposé pour un mini message envoyé vers un E-mail.

Le quatrième champ concerne le choix de garder ou non en mémoire (dans la liste des mini messages émis) le mini message rédigé après son émission.

Le cinquième champ contient le texte du message à émettre sous la forme de 5 lignes de 32 caractères, correspondant au maximum de 160 caractères transmissibles sur un mini message émis vers un téléphone ou un télécopieur. Un compteur indique le nombre de caractères encore disponibles.

Si, durant la rédaction de votre mini message, vous décrochez sur un appel entrant ou vous décidez de réaliser un appel téléphonique ou une connexion Minitel avec votre **SILLAGE**, votre message sera gardé en mémoire dans la liste des mini messages émis de la boîte utilisée, avec une icône particulière indiquant qu'il s'agit d'une sauvegarde en cours de rédaction d'un mini message non émis.

Vous pourrez ensuite poursuivre la rédaction du mini message, puis l'envoyer à partir de cette liste (consultez le chapitre "Consulter et gérer les mini messages émis", page 71).

REDIGER ET ENVOYER UN MINI MESSAGE

Pour rédiger votre mini message depuis l'écran de rédaction, procédez comme suit :

- 1** Sélectionnez la nature du destinataire (**Envoi vers**) avec .
- 2** Passez sur le champ **Destinataire** avec .
- 3** Saisissez les coordonnées (numéro de téléphone ou adresse E-mail) selon le choix précédent et appuyez sur .
- 4** Choisissez la demande (ou non) d'un **accusé de réception** avec .

5 Passez sur le champ **Garder en mémoire** avec .

6 Choisissez de conserver ou non en mémoire le mini message avec .

7 Passez sur le champ **Texte** avec .

8 Saisissez le texte du message avec les claviers téléphonique et alphabétique.

En cas d'erreur, vous pouvez effacer les caractères avec la touche  ou les touches **Correction** ou **Annulation**.

Pour déplacer le curseur dans la zone d'édition sans effacer les caractères saisis, appuyez simultanément sur la touche  **Punctuation** et sur l'une des 4 directions de la touche .

9 Envoyez le mini message rédigé avec .

Le message est envoyé.

PARTICULARITES DU CLAVIER

★ Vous disposez de **lettres alphabétiques**, appuyez sur la touche



Maj./Min.

pour passer alternativement des **majuscules** aux **minuscules**.

★ Vous disposez de **signes de ponctuation**, ils sont combinés à la première ou deuxième rangée du clavier et à la touche



Ponctuation

★ Vous disposez de **signes spéciaux**, ils sont combinés à la deuxième rangée du clavier et à la touche



Ponctuation

Nota : Par exemple, le caractère @ (utilisé pour des adresses E-mail)

peut être généré par appui simultané sur les touches



Ponctuation

et Q.

★ Vous disposez de **lettres accentuées**, elles sont combinées à la deuxième et troisième rangées du clavier et à la touche



Ponctuation

SUIVRE L'ENVOI D'UN MINI MESSAGE

L'appui sur la touche  depuis l'écran de rédaction des mini messages a provoqué l'envoi du mini message.

L'indication "Emission de votre mini message en cours" apparaît à l'écran, suivie de "Message transmis au serveur" si l'émission se déroule correctement.

Le message émis est alors gardé (ou non) en mémoire dans la liste des mini messages émis selon le choix qui a été retenu.

En cas de difficulté lors de l'appel vers le service pour envoyer ce message (ligne occupée par exemple), un message indiquant "L'émission de votre message a échoué" apparaît à l'écran.

Votre message sera alors gardé en mémoire dans la liste des mini messages émis de la boîte utilisée pour son émission avec une icône particulière (consultez le chapitre "Consulter les messages émis", page 79) et vous pourrez, depuis cette liste, faire une nouvelle tentative d'émission.

Si votre service n'est pas en mesure d'accepter votre message (service momentanément non disponible, par exemple), vous verrez apparaître à l'écran un message émis par le service et votre mini message sera de la même façon gardé en mémoire, avec une icône particulière, pour que vous puissiez faire ultérieurement une nouvelle tentative d'émission.

CONSULTER ET GERER LES MINI MESSAGES

La liste des mini messages reçus de chaque boîte a une capacité de mémorisation de 40 mini messages maximum et contient :

- les mini messages reçus de la boîte commune et des boîtes personnelles activées ;
- les mini messages d'information émis par le service ;
- les accusés de réception souhaités des mini messages émis.

La liste des mini messages émis de chaque boîte a une capacité de mémorisation de 20 mini messages maximum et contient :

- les mini messages gardés en mémoire lors de leur émission (avec choix "oui" sur le champ "Garder en mémoire" de l'écran de rédaction des mini messages) ;
- les mini messages sauvegardés en cours de rédaction (par exemple lors de la prise d'un appel entrant en cours de rédaction du mini message) ;
- les mini messages pour lesquels la tentative d'émission vers le service a échoué (par exemple sur ligne occupée durant l'envoi).

Pour consulter ces listes de mini messages reçus et émis, appuyez sur la touche  du clavier.

Le témoin lumineux "Message" associé à cette touche clignote lorsqu'il existe au moins un mini message reçu non lu dans une boîte, ou un appel sans réponse dans le journal des appels.

L'icône  en bas de l'écran indique la présence d'au moins un mini message non lu dans une boîte.

Une autre icône  en haut de l'écran devient clignotante lorsqu'au moins une boîte a atteint sa capacité de stockage maximale de 40 messages.

Après appui sur la touche , **SILLAGE** affiche un écran de sélection permettant d'une part de choisir d'accéder aux mini messages ou au journal des appels et, d'autre part, de choisir la boîte de mini messages active consultée (commune ou perso).

L'accès à la boîte commune est libre alors que l'accès aux boîtes perso est conditionnée par la saisie du code personnel qui lui a été affecté lors de son activation.

Le nom affecté lors de l'activation de chaque boîte perso et la sous-adresse retenue au moment du paramétrage de cette boîte sont rappelés sur cet écran de sélection.

Le symbole  indique la présence d'au moins un mini message non lu dans cette boîte.

*La boîte associée au dernier mini message non lu est sélectionnée par défaut à l'entrée dans cet écran.
La saisie du code personnel pour accéder à une boîte donne un accès libre à cette boîte jusqu'au passage en veille du terminal ou jusqu'à la sélection d'une autre boîte.*

ACCEDER AUX LISTES DE MINI MESSAGES

Après appui sur la touche , **SILLAGE** affiche l'écran de sélection des boîtes de mini messages ou le journal des appels.

1 Si **SILLAGE** affiche le journal des appels (le dernier événement reçu était un appel sans réponse), vous devez atteindre l'écran de sélection des boîtes de mini messages en sélectionnant l'onglet correspondant par appui sur  pour remonter à l'onglet du journal, puis sur  pour sélectionner la liste des boîtes de mini messages activées.

2 Si **SILLAGE** affiche directement la liste des boîtes de mini messages activées (le dernier événement reçu était un dépôt de mini message), le choix de la boîte consultée se réalise par la touche  puis par appui sur la touche  de validation.

Votre choix de boîte est validé.

3 Saisissez éventuellement le code personnel associé à cette boîte (s'il s'agit d'une boîte perso), puis appuyez sur la touche .

*Vous accédez à la liste des mini messages **reçus** de cette boîte.*

Depuis la liste des mini messages reçus, pour sélectionner l'onglet correspondant à la liste des mini messages **émis**, procédez comme suit :

- 1 Utilisez la touche  pour remonter à l'onglet de la liste des mini messages reçu puis  pour sélectionner l'onglet de la liste des min message émis.

*Vous accédez à la liste des mini messages **émis**.*

CONSULTER UN MINI MESSAGE RECU

La liste des mini messages reçus est classée par ordre chronologique de réception des mini messages. Elle indique pour chaque message :

- la date et l'heure de réception du message ;
- les coordonnées de son expéditeur.

Les coordonnées indiquées sont le numéro de téléphone de l'expéditeur (incluant ou non son numéro de boîte).

Si ce numéro de téléphone existe dans le répertoire, le nom du correspondant s'affiche.

Le symbole ● identifie les mini messages non lus.

L'icône ☒ identifie les accusés de réception reçus.

Cette liste peut contenir jusqu'à 40 mini messages présentés sous la forme de 10 pages de 4 mini messages.

Le bandeau en haut de l'écran rappelle le nom de la boîte consultée, le nombre de nouveaux messages et le nombre total de messages reçus en mémoire dans cette boîte.

- 1** La sélection d'un mini message dans cette liste se réalise par la touche  pour monter ou descendre dans la liste et la touche  pour changer de page.
- 2** Après sélection, l'appui sur la touche de validation  permet de passer au menu associé à ce message.

3 Sur ce menu, sélectionnez **Consulter** avec , puis validez votre choix par la touche . L'écran affiche alors le contenu du mini message reçu (**texte**) et les coordonnées de son expéditeur (**correspondant**).

4 L'appui sur la touche  permet de revenir au menu associé à ce mini message.

*Si l'expéditeur n'a pas souhaité communiquer son numéro de téléphone, celui-ci est remplacé par "*****".*

GERER UN MINI MESSAGE RECU

Le menu associé à chaque mini message reçu permet :

- de répondre au mini message ;
- de faire suivre le mini message vers un autre destinataire (si déjà consulté) ;
- d'appeler l'expéditeur du mini message reçu ;
- de consulter le mini message reçu ;
- de garder le témoin allumé (proposé uniquement pour les messages déjà consultés) ;
- de supprimer le mini message reçu ;
- de retourner à la liste des mini messages reçus.

Cet écran affiche sur son bandeau supérieur la date et l'heure de réception du mini message, le numéro ou le nom (nom de la fiche du répertoire qui contient ce numéro) de l'expéditeur, le numéro d'ordre (de 1 à 40) du mini message dans cette liste et le nombre total de mini messages dans la liste des messages reçus de cette boîte.

Pour réaliser l'une de ces actions, sélectionnez-la dans ce menu et validez-la comme suit :

1 Sélectionnez l'action à réaliser avec .

2 Validez avec .

L'action sélectionnée est effectuée.

Vous pouvez gérer votre liste des messages reçus de cette boîte en passant rapidement d'un message au précédent ou au suivant dans cette liste avec



GERER LA LISTE DES MINI MESSAGES RECUS

Un menu associé à la liste des mini messages reçus de chaque boîte permet :

- de supprimer tous les mini messages reçus dans cette boîte ;
- de passer à la consultation, un à un, de tous les mini messages reçus ;
- de rédiger un mini message ;
- de retourner à la liste des mini messages reçus.

Pour accéder à ce menu depuis la liste des mini messages reçus, vous devez remonter sur la première page de cette liste avec  (en allant de page en page) ou avec  (en allant de mini message en mini message), puis sélectionner l'onglet de cette liste avec .

1 Appuyez alors sur la touche .

Le menu associé à la liste des mini messages reçus s'affiche à l'écran.

2 Sélectionnez l'action à réaliser avec .

3 Validez avec .

L'action sélectionnée est effectuée.

La suppression de tous les mini messages de la liste demande confirmation.

CONSULTER UN MINI MESSAGE EMIS

La liste des mini messages "émis" (messages réellement émis, mémorisés suite à échec à l'émission ou mémorisés en cours de rédaction) est classée par ordre chronologique de réception des mini messages.

Elle indique pour chaque message :

- la date et l'heure d'émission du message ;
- les coordonnées de son destinataire ;
- une icône représentative de l'état du mini message.

Les coordonnées indiquées sont le numéro de téléphone (incluant ou non son numéro de boîte) ou l'adresse E-mail du destinataire.

Si ce numéro existe dans le répertoire, le nom du correspondant s'affiche.

Les icônes représentées signifient :



: mini message sauvegardé en cours de rédaction ;



: mini message non envoyé suite à échec à l'émission ;



: mini message envoyé mais en attente d'accusé de réception ;



: mini message reçu par son destinataire (accusé de réception positif).

L'absence d'icône indique qu'un mini message a été correctement émis vers le service, mais ne présume pas de sa réception par son destinataire.

Cette liste peut contenir jusqu'à 20 mini messages présentés en 5 pages de 4 mini messages.

Le bandeau en haut de l'écran rappelle le nom de la boîte consultée, le nombre de mini messages non émis et le nombre total de messages gardés en mémoire dans la liste des messages émis de cette boîte.

La sélection d'un mini message dans cette liste se fait par la touche  pour monter ou descendre dans la liste et la touche  pour changer de page.

Après sélection, l'appui sur la touche  permet de passer au menu associé à ce mini message.

Sur ce menu, sélectionnez **Consulter** avec  puis validez votre choix avec .

L'écran affiche alors le contenu du mini message émis (texte), les coordonnées de son destinataire et la nature du destinataire (envoi vers téléphone, E-mail, télécopieur).

L'appui sur la touche  permet de revenir au menu associé à ce mini message émis.

*Si un mini message a été émis avec une demande d'accusé de réception et que l'accusé de réception a été reçu par **SILLAGE**, la date et l'heure de la réception de l'accusé s'affichent lors de la consultation de ce mini message.*

GERER UN MINI MESSAGE EMIS

Le menu associé à chaque mini message de la liste des mini messages "émis" (messages réellement émis, mémorisés suite à échec à l'émission ou mémorisés en cours de rédaction) permet :

- de modifier et envoyer le mini message sélectionné (à utiliser pour poursuivre l'édition d'un mini message sauvegardé en cours de rédaction ou pour ré-émettre un mini message mémorisé suite à un échec à l'émission) ;
- de faire suivre le mini message sélectionné vers un autre destinataire (le texte du mini message est conservé, les nouvelles coordonnées du destinataire sont à saisir) ;
- d'appeler le destinataire du mini message sélectionné (si le mini message est envoyé vers un téléphone ou un télécopieur) ;
- de consulter le mini message sélectionné ;
- de supprimer le mini message sélectionné ;
- de retourner à la liste des mini messages "émis".

Cet écran affiche sur son bandeau supérieur la date et l'heure d'émission du mini message, le numéro ou le nom (nom de la fiche du répertoire) ou l'adresse E-mail du destinataire, ainsi que le numéro d'ordre (de 1 à 20) du mini message et le nombre total de mini messages dans la liste des mini messages émis de cette boîte.

Pour réaliser l'une de ces actions, sélectionnez-la dans ce menu et validez-la comme suit :

1 Sélectionnez l'action à réaliser avec .

2 Validez avec .

L'action sélectionnée est effectuée.

Vous pouvez gérer votre liste des messages émis de cette boîte en passant rapidement d'un message à l'autre sur ce menu à l'aide de la touche .

GERER LA LISTE DES MINI MESSAGES EMIS

Un menu associé à la liste des mini messages émis de chaque boîte permet :

- de supprimer tous les mini messages émis de cette boîte ;
- de passer à la consultation, un à un, de tous les mini message émis ;
- de rédiger un mini message ;
- de retourner à la liste des mini messages émis.

Pour accéder à ce menu depuis la liste des mini messages émis, vous devez remonter sur la première page de cette liste avec  (en allant de page en page) ou avec  (en allant de mini message en mini message), puis sélectionner l'onglet de cette liste avec .

1 Appuyez alors sur la touche .

Le menu associé à la liste des mini messages émis s'affiche à l'écran.

2 Sélectionnez l'action à réaliser avec .

3 Validez avec .

L'action sélectionnée est effectuée.

La suppression de tous les mini messages de la liste demande confirmation.

UTILISER VOTRE REPERTOIRE POUR VOS MINI MESSAGES

Le répertoire **SILLAGE** rend l'utilisation du service mini message encore plus conviviale.

La mémorisation des coordonnées de vos correspondants pour vos mini messages, à savoir :

- le nom
- le numéro de téléphone ou de télécopie
- le numéro de boîte (0 à 9)
- l'adresse E-mail

permet à **SILLAGE** :

- à la réception de mini message, de reconnaître automatiquement l'expéditeur (remplacement de son numéro par son nom dans les listes de mini messages reçus) ;
- dans votre liste de mini messages émis, de reconnaître automatiquement le destinataire (remplacement de son numéro par son nom dans les listes de mini messages émis) ;
- à la rédaction de mini messages, de vous éviter de saisir l'adresse de destination en utilisant les coordonnées de la fiche utilisée.

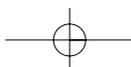
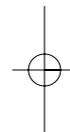
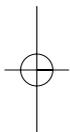
La méthode la plus aisée pour envoyer un mini message à votre correspondant consiste, dans ce cas, à utiliser la recherche par le nom d'une fiche du répertoire (en saisissant, depuis la page d'accueil **SILLAGE**, le nom de votre correspondant au clavier puis en validant par la touche ).



L'écran affiche alors le menu associé à cette fiche du répertoire.

Choisissez alors **Rédiger un mini message** avec  puis validez ce choix par la touche .

Une fois que vous aurez sélectionné la boîte utilisée pour émettre votre mini message, **SILLAGE** affichera un écran de rédaction qui disposera du champ destinataire pré-rempli avec les coordonnées mémorisées dans votre répertoire pour ce correspondant (numéro de téléphone, numéro de télécopie ou adresse E-mail, selon la nature du destinataire que vous aurez choisi pour votre mini message).



REEMPLIR UNE FICHE DU REPERTOIRE A USAGE DE MINI MESSAGES

Les fiches du répertoire **SILLAGE** sont utilisables sans distinction pour mémoriser les coordonnées d'un correspondant téléphonique et celles d'un correspondant pour vos mini messages.

Pour un usage purement téléphonique d'une fiche, le champ "E-mail" est un champ d'information uniquement. Il peut être utilisé pour mémoriser d'autres données (l'adresse postale par exemple).

Pour un usage destiné à vos mini messages, le champ "Numéro" peut contenir le numéro de téléphone de votre correspondant mais aussi son numéro de boîte de mini messages. Il suffit de faire suivre son numéro de téléphone d'une étoile (caractère *), puis du numéro de boîte (de 0 à 9).

Par exemple : 0388321602*2

Le numéro de boîte sera utilisé à l'émission pour désigner la boîte destinataire de votre correspondant et pour reconnaître la boîte utilisée par votre correspondant à la réception de ses mini messages (utile pour lui répondre).

L'utilisation de cette fiche pour appeler votre correspondant par téléphone reste toujours possible.

Si votre correspondant utilise un téléphone et un télécopieur sur la même ligne téléphonique, ce numéro pourra être aussi utilisé pour lui envoyer un mini message sous la forme d'une télécopie.

S'il dispose d'une ligne spécifique pour son télécopieur (donc avec un numéro différent), vous devez créer une fiche spécifique pour ce numéro.

Ces facilités vous évitent, si vous le souhaitez, de dupliquer systématiquement les fiches de votre répertoire à usage téléphonique et à usage de votre mini messagerie.

UTILISER LE MINITEL

LE MINITEL DE SILLAGE

PAGE 88

APPELER UN SERVICE MINITEL

PAGE 90

PRENDRE UN SIGNAL D'APPEL

PAGE 91

NUMEROTER A PARTIR DE
L'ANNUAIRE ELECTRONIQUE

PAGE 92

CREER UNE FICHE DANS LE REPERTOIRE
A PARTIR DE L'ANNUAIRE

PAGE 94

TRANSFERER LE POSTE VERS UN NUMERO
DE L'ANNUAIRE

PAGE 95

PASSER DU TELEPHONE AU SERVICE MINITEL

PAGE 96

MEMORISER L'ACCES AUTOMATIQUE
A UNE PAGE MINITEL

PAGE 98

LE MINITEL DE SILLAGE

La fonction MINITEL intégrée à **Sillage** permet la connexion au réseau Télétel afin d'exploiter, en mode VIDEOTEX, les services Minitel.

Votre **Sillage** vous donne en plus la possibilité d'accéder par le **3623** aux services à vitesse rapide.

Vous appelez un service Minitel à l'aide du clavier ou de votre répertoire. Si la fiche téléphonique de votre répertoire est complète, le champ USAGE positionné sur MINITEL et le champ CODE renseigné, **Sillage** établit automatiquement la connexion.

Vous pouvez mémoriser dans votre répertoire une fiche, contenant l'accès automatique à une page Minitel que vous consultez régulièrement.

Vous êtes **en communication avec un service**. Lorsque la page télématique est affichée, vous pouvez appuyer sur la touche  pour consulter ou modifier les données internes à votre poste ; **Sillage** ne perd pas votre page télématique.

La page télématique de votre dernière connexion avec un service est sauvegardée en mémoire. Vous pouvez la rappeler à tout instant en appuyant sur la touche .

L'appui sur la touche  vous permet d'éteindre l'écran en effaçant le contenu de la page Minitel et le dernier numéro composé, que **Sillage** a mémorisé lors de votre dernier appel.

UTILISER LE CLAVIER TELEMATIQUE

Votre clavier télématique se compose essentiellement de deux parties : le clavier alphabétique et les touches de navigation. Il vous permet :

- Lors d'une communication télématique, de suivre les instructions d'un service et d'en exploiter les possibilités.
- D'exploiter les fonctionnalités de **Sillage** hors ou durant une communication téléphonique.

PARTICULARITES DU CLAVIER

☆ Appuyez sur la touche  pour passer alternativement des **lettres majuscules** aux **lettres minuscules**.

☆ Appuyez simultanément sur la touche  et sur une touche :

- de la première ou de la deuxième rangée pour les **caractères de ponctuation**
- de la deuxième rangée pour les **caractères spéciaux** et la touche **Répétition** :

 @
  &
  !
  +
  =
  %
  €
 ê
  _
  

- des deuxième et troisième rangées pour les **lettres accentuées**.

☆ Utilisez la touche  pour afficher les rangées 0 ou 1 lorsque, hors communication, la page télématique est rappelée à l'écran.

En mode Minitel, vous disposez d'une **loupe** par appui simultané des touches  et  .

APPELER UN SERVICE MINITEL



- 1 composez le numéro d'appel du service et appuyez sur  Connex./Fin.

Le numéro s'affiche à l'écran. Le voyant s'allume.

Ou

- 1 Entrez le nom du service Minitel inscrit dans votre répertoire.

*Lorsque vous appelez un service à l'aide de votre répertoire, **Sillage** établit automatiquement la communication si le champ **USAGE** de la fiche est sur **MINITEL**.*

- 2 Appuyez **2 fois** sur .

- 3 Utilisez les claviers alphabétique et numérique et les touches de navigation pour l'exploitation des services.

- 4 Appuyez **2 fois** sur la touche  pour raccrocher (ou sur veille pour éteindre l'écran).

PRENDRE UN SIGNAL D'APPEL

Pour être prévenu de l'arrivée d'un appel alors que vous êtes en communication, le Signal d'Appel doit être activé ; consultez le chapitre DECLARER LE SIGNAL D'APPEL (voir page 38).

En cours de communication télématique, **un signal sonore et un message à l'écran** vous avertissent de l'arrivée d'un nouvel appel.



Appuyez sur la touche  pour

Vous êtes en communication.

Attention, la communication avec votre service sera libérée si vous prenez l'appel.

La page télématique est sauvegardée en mémoire. Vous pouvez la rappeler à tout instant en sélectionnant la touche  Page Minitel .
Vous pouvez aussi l'effacer en appuyant sur la touche  Veille .

NUMEROTER A PARTIR DE L'ANNUAIRE ELECTRONIQUE

Vous pouvez consulter l'Annuaire Electronique de **France Télécom** et appeler directement votre correspondant :

1 Saisissez le nom **Annuaire**.

*Il est inscrit dans votre répertoire à la rubrique **Télécom**.*

2 Appuyez **2 fois** sur la touche .

3 Recherchez le numéro de votre correspondant en suivant les instructions du service.

Le numéro de votre correspondant est affiché.

4 Libérez la communication avec la touche  Connex./Fin.

La page reste affichée.

5 Sélectionnez votre correspondant avec .



6 Validez avec la touche .

7 Sélectionnez **Appeler** avec la touche .

***Sillage** émet le numéro de votre correspondant.*

8 Validez avec la touche .

Vous pouvez aussi rédiger un mini message vers un correspondant dont le numéro a été obtenu par consultation de l'annuaire électronique :

1 Saisissez le nom **Annuaire**.

*Il est inscrit dans votre répertoire à la rubrique **Télécom**.*

2 Appuyez **2 fois** sur la touche .

3 Recherchez le numéro de votre correspondant en suivant les instructions du service.

Le numéro de votre correspondant est affiché.

4 Libérez la communication avec la touche  Connex./Fin.

La page reste affichée.

5 Sélectionnez votre correspondant avec .

6 Validez avec la touche .

7 Sélectionnez **Rédiger un mini message** avec la touche .

***Sillage** vous propose la rédaction du mini message.*

8 Validez avec la touche .



CREER UNE FICHE DANS LE REPER- TOIRE A PARTIR DE L'ANNUAIRE

Vous pouvez consulter l'Annuaire Electronique de **France Télécom** et créer directement la fiche de votre correspondant dans votre répertoire :

Effectuez les séquences **1** à **6**
de NUMEROTER A PARTIR DE
L'ANNUAIRE ELECTRONIQUE.

7 Sélectionnez **Créer une fiche** avec



8 Validez avec la touche .

*Vous entrez dans
votre **répertoire**.*

9 Renseignez les champs en utilisant



, les claviers téléphonique et
Minitel, puis validez avec .

*Une nouvelle fiche
est créée.*

10 Pour créer d'autres fiches, sélectionnez la touche  puis refaites les séquences à partir de **5**.


Page Minitel

TRANSFERER LE POSTE VERS UN NUMERO DE L'ANNUAIRE

Vous pouvez consulter l'Annuaire Electronique de **France Télécom** et faire suivre vos appels vers le numéro de votre choix.

● **POUR ACTIVER LE TRANSFERT D'APPEL**

Effectuez les séquences **1** à **6** de NUMEROTER A PARTIR DE L'ANNUAIRE ELECTRONIQUE.

7 Sélectionnez **Transférer vos appels** avec .

8 Validez avec la touche .

Le témoin lumineux de la touche  est allumé. L'icone  s'affiche indiquant que le transfert est activé.

● **POUR DESACTIVER LE TRANSFERT D'APPEL**



Transfert d'appel

1 Appuyez sur la touche .

2 Désactivez le transfert avec .

*Activez ou désactivez le Transfert d'Appel uniquement quand **Sillage** n'est pas en communication.*

PASSER DU TELEPHONE AU SERVICE MINITEL

Vous êtes en communication avec un **correspondant** et désirez consulter un service Minitel.

● **POUR INTRODUIRE UNE COMMUNICATION TELEMATIQUE**

- 1** Sélectionnez **Conversation** à 3 avec la touche .
- 2** Composez le numéro d'appel du service ou, s'il fait partie du répertoire, entrez son nom et validez avec la touche .
- 3** Appuyez sur la touche  si nécessaire.
- Si le **numéro** ne passe pas, revenez au correspondant initial en sélectionnant **Libérer** avec .
- 4** Utilisez les claviers alphabétique et numérique et les touches de navigation pour exploiter votre service.

Les coordonnées du correspondant et du service s'affichent.

Sillage présente la page télématique de votre service.

● **POUR TERMINER LA
COMMUNICATION TELEMATIQUE**

1 Appuyez **2 fois** sur la touche



*Vous retrouvez votre
correspondant initial.*

2 Appuyez sur  .

Page Minitel

*Vous retrouvez les
coordonnées de
votre correspondant.*

La page télématique est sauvegardée en mémoire. Vous pouvez la rappeler à tout instant en sélectionnant la touche  ou l'effacer en sélectionnant la touche .

MEMORISER L'ACCES AUTOMATIQUE A UNE PAGE MINITEL

Pour accélérer la consultation d'un service Minitel, **Sillage** peut exécuter à votre place l'ensemble des opérations d'accès à la page désirée dans ce service.

Vous aurez au préalable à enregistrer ces opérations dans une fiche de votre répertoire selon la procédure décrite à la page suivante.

Si l'accès à un service est personnel, utilisez la fonction de confidentialité de la rubrique à laquelle appartient la fiche (voir page 15 : créer une rubrique).

Pendant ou après une communication avec un service Minitel :

1 Sélectionnez **Options** avec ,
utilisez la touche 
si nécessaire.

*Vous entrez dans le
menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **Créer la fiche du
numéro composé** avec .

3 Appuyez sur la touche .

*Vous entrez dans
votre **Répertoire**.*

4 Renseignez les champs en utilisant
, les claviers téléphonique et
Minitel, puis validez avec .

*Une nouvelle fiche
est créée.*

5 Pour retourner à la Page Minitel,
appuyez sur la touche .

Accès automatique :

Afin que le code d'accès s'affiche en clair après la mémorisation, attendez que la page se stabilise avant d'entrer ce code.

De même, avant la mémorisation, assurez-vous de l'absence de toute erreur de saisie.

*Le terme **Partiellement** apparaît temporairement lors de la mémorisation d'un accès qui ne peut tenir dans la zone allouée.*

Le passage automatique en "veille", éteint l'écran en effaçant la possibilité de mémoriser l'accès automatique à la dernière page consultée.

VERROUILLER SILLAGE

En verrouillant **Sillage** vous interdisez en partie l'usage de votre poste. Si une tentative de verrouillage échoue, votre CODE PERSONNEL n'est pas connu de votre poste ou n'existe pas. Dans ce dernier cas, **Sillage** vous propose de le saisir directement.

VERROUILLER OU DEVERROUILLER SILLAGE

1 Sélectionnez **OPTIONS** avec  , utilisez la touche  si nécessaire.

*Vous entrez dans le menu **OPTIONS**.*

2 Sélectionnez **VERROU** avec  .

3 Sélectionnez **Verrouiller ou Déverrouiller le poste** avec  .

4 Appuyez sur la touche  .

Le verrouillage est actif, l'icone  est présente à l'écran.

5 Entrez votre code personnel puis validez avec  .

*Vous avez oublié votre code personnel : A l'étape **5** , la saisie du mot de passe **libr** efface votre code personnel. Si le poste est verrouillé, les accès automatiques des fiches qui correspondent aux pages Minitel qui sont dans les rubriques confidentielles de votre répertoire sont aussi effacés.*

UTILISER SILLAGE EN MODE VERROUILLE

En mode verrouillé, sont interdites : la consultation des rubriques protégées du répertoire, l'utilisation du Minitel sauf l'Annuaire Electronique et les fiches appartenant aux rubriques autorisées, l'émission d'un numéro supérieur à 4 chiffres sauf les numéros des correspondants autorisés dans votre répertoire, l'émission et la consultation des mini messages.

Liste des principales utilisations de **Sillage** en mode verrouillé :

- Numérotation limitée à 4 chiffres à partir du clavier.
- Consultation de votre répertoire par . Seules les rubriques dont l'accès est déclaré NON confidentiel sont accessibles. Vous pouvez alors :
 - **Appeler** votre correspondant.
 - **Transférer** vos appels vers le numéro de ce correspondant.
 - Etablir une **Conversation à 3** en cours de communication.
- Saisie du nom d'un correspondant appartenant à une rubrique autorisée de votre répertoire.
- Utilisation du Minitel. Son fonctionnement est limité à l'annuaire électronique et aux rubriques autorisées du répertoire.

- Désactivation du Signal d'Appel.
- Utilisation du Transfert d'Appel avec  . Vous pouvez :
 - Sélectionner un des trois correspondants permanents.
 - Entrer le nom d'un correspondant issu d'une rubrique autorisée.
 - Entrer un numéro.
- En cours de communication, sélection de **OPTIONS** avec  .
- En cours de communication, sélection de **Conversation à 3** avec  . L'appel du second correspondant se fait avec les mêmes contraintes que pour le premier correspondant.
- Utilisation du Signal d'Appel lorsque vous êtes en communication. Appuyez sur la touche  pour prendre l'appel. Vous pouvez exploiter le menu affiché à l'écran.

ENTRETENIR VOTRE SILLAGE

Pour conserver à votre **Sillage** son aspect esthétique et son bon fonctionnement, il suffit de respecter les conseils suivants :

Ne mettez jamais l'appareil en contact avec de l'eau.

N'utilisez jamais de solvants (trichloréthylène, acétone, etc.) qui peuvent endommager les surfaces et effacer les marquages.

Ne vaporisez pas de produit nettoyant. Nettoyez votre poste avec un chiffon légèrement humide.

Évitez de placer l'appareil dans un endroit qui pourrait entraîner sa chute.

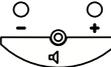
UN PROBLEME ? VERIFIEZ ...

INCIDENTS	CAUSES	SOLUTIONS
Vous n'entendez pas la tonalité.	Sillage n'est pas raccordé.	Vérifiez vos branchements poste/prises.
Sillage ne sonne plus. Un correspondant cherche à vous joindre est affiché.	Vous avez supprimé la sonnerie.	Consultez le chapitre : Choisir et régler la sonnerie.
L'afficheur n'indique rien, le témoin secteur est éteint.	Sillage n'est pas alimenté.	Vérifiez les branchements du cordon secteur.

INFORMATIONS A L'ECRAN

ICONES	SIGNIFICATIONS	ICONES	SIGNIFICATIONS
 Inactif	Signal d'Appel inhibé	 Icône fixe	Mini messages non lus
	Sillage verrouillé		Message non consulté, appel non consulté
	Sonnerie inhibée		Mini message
	Transfert d'Appel activé	 Icône clignotante	Mémoire saturée
	Secret appel par appel activé		Rappel de messagerie
	Mini message sauvegardé en cours de rédaction		Mini message envoyé mais en attente d'accusé de réception
	Mini message non envoyé suite à échec à l'émission		Mini message reçu par son destinataire (accusé de réception positif)
	Accusé de réception d'un mini message émis		

INDICATIONS LUMINEUSES

TOUCHES	SIGNIFICATIONS	TOUCHES	SIGNIFICATIONS
 Voyant allumé fixe	En communication	 Voyant clignotant	Appel ou Secret activé
 Voyant allumé fixe	Transfert d'Appel activé	 Voyant clignotant	Mini messages ou appels non consultés
 Voyant allumé fixe	Sonnerie inhibée		

SERVICE ASSISTANCE FRANCE TELECOM

L'aide aux utilisateurs de produits
et services de France Telecom

N° audiotel : 0 892 705 704
(tarif audiotel)



www.francetelecom.com

Direction des Achats et de la Production

CERTIFICAT DE CONFORMITE

Nom : France TELECOM
(fabricant, mandataire ou personne responsable sur le marché de l'équipement)
Siège social : Téléphone : 01.44.44.22.22
Adresse : 6 place d'Alleray Télécopie :
Localité : PARIS CEDEX 15 Code Postal : 75 505

Identification du produit :

- Nature : Téléphone filaire
- Type :
- Référence commerciale : Sillage 3000
- Autres informations :

Déclare sous son entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus est en conformité avec l'Annexe III de la Directive 1999/5/EC-R&TTE et dont les exigences essentielles applicables sont les suivantes :

Article 3.1 a : (protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur).
EN60950 (2000)

Article 3.1 b : (exigences de protection en ce qui concerne la comptabilité électromagnétique)
EN 55022 (1998) + A1 (2000)
EN 55024 (1998) + A1 (2001)

La présomption de conformité et les exigences essentielles applicables à la Directive 99/05/EC sont assurées.

Ce certificat de conformité suppose que le produit nommé ci-dessus est installé et utilisé selon les instructions fournies dans son manuel d'utilisation. Le non respect de ces instructions engage la responsabilité de l'utilisateur.

Paris, le 05 mai 2003

Didier Arthaud
Responsable du Département Product Management

COUV-SILLAGE_3000-A4.qxd 06/05/03 12:02 Page 5

France Télécom Terminaux
Direction des Achats
et de la Production

113, quai Aulagnier
92666 Asnières Cedex

Téléphone : 01 41 32 75 00
Télécopie : 01 41 32 75 09



Accès aux Services Contacts de France Télécom

mini message*	touche dédiée et guide à l'écran
présentation du nom^{®*} y compris pendant le signal d'appel ^{®*}	
présentation du numéro^{®*} y compris pendant le signal d'appel ^{®*}	
messaging vocale*	témoin lumineux et icône
signal d'appel^{®*}	proposé et guidé à l'écran
conversation à 3[®]	guide à l'écran
transfert d'appel[®]	proposé et guidé à l'écran
autorappel[®]	indiqué à l'écran
le 3131[®]	indiqué à l'écran



Branche Services Fixes et Internet
6, place d'Alleray
75505 PARIS cedex 15
RCS PARISB 380 129 866
SA au capital de 4 760 634 896 €